

Popatrz, kochana	見てごらん、愛しい人よ
Popatrz, kochana tam, pod lasem coś pędzi z wiatru wyciem, chyba poznaję... tak, to nasze... ucieka nasze życie! Przed czym, do czego, skąd i dokąd, i czemu tak się spieszy? Trudno zawiesić na nim oko i dłużej się nacieszyć.	見てごらん、愛しい人よ、あの森の近くを 何かが風に吹かれて駆け抜けていく、 たぶん...そう、それは僕たちの... 僕たちの生活が逃げていく！ 何から、何へ、どこから、どこへ、 どうしてそんなに急いでいるの？ それをずっと見つめて 楽しむのは難しい。
Może podąży na przystanek, gdzie czeka kolej gwiazdna? Czuję, że jest zakłopotane i celu samo nie zna. Leci jak opętane szaleńcem, w brzezynie zaraz zniknie, właściwie dotąd nie myślałem, że jest aż takie szybkie.	もしかしたら向かっているのかも、 星の列車が待つ停留所へ？ 困惑しているような気がする 目的も知らずに。 猛スピードで飛んでいき、 すぐ白樺林の中に消えてしまう、 実はこれまで考えていなかった、 こんなに速いとは。
Chwyć mnie pod ramię i je gońmy, dopóki jest w zasięgu, obłapmy łapczywymi dłońmi, a nuż zaniecha biegu.	僕の腕をつかんで一緒に追いかけてよう、 まだ手の届くうちに、 貪欲な手でつかみ取ろう、 走るのをやめてくれるかもしれない。
Widzisz, zwolniło na zakręcie, przez chwilę na nas czeka, cieszymy się tym ulotnym szczęściem, nim zacznie znów uciekać. Piękne to nasze wspólne życie, w tym słońcu, z odległości ktoś obcy mógłby się zachwycić, a nawet pozazdrościć.	ほら、カーブでスピードを落とした、 ほんの一瞬、僕たちを待っている、 このつかの間の幸せを楽しもう、 また逃げてしまう前に。 僕たちの人生は美しい、 この太陽の下、遠くからでも 見知らぬ人が魅了され、 羨むほどだ。
Niech biegnie sobie, a my za nim, truchtając, płynąc, idąc, póki ogląda się za nami, to ciągle cudny widok.	走らせておこう、僕たちもその後を追う 駆け足で、泳いで、歩いて、 僕たちの方を振り返ってくれる限り、 それはずっと素晴らしい光景だ。
Chwyć mnie pod ramię i je gońmy, dopóki jest w zasięgu, obłapmy łapczywymi dłońmi, a nuż zaniecha biegu.	僕の腕をつかんで一緒に追いかけてよう、 まだ手の届くうちに、 貪欲な手でつかみ取ろう、 走るのをやめてくれるかもしれない。